

国際交流会館入居案内
GUIDEBOOK
for International House

豊橋技術科学大学 学生課
Toyohashi University of Technology
Student Affairs Division

住所 : 〒441-8580

愛知県豊橋市天伯町雲雀ヶ丘 1 - 1 豊橋技術科学大学 国際交流会館

Address : International House, Toyohashi University of Technology,
1-1 Hibariga-oka, Tempaku-cho, Toyohashi, Aichi, 441-8580, JAPAN

国際交流会館の運営管理

国際交流会館に関する連絡先は、下記のとおりです。

学生課留学生支援係（B棟1F）：0532-44-6546（内線：6546）

（執務時間：8:30～17:15 土休日は除く）

国際交流会館事務室（国際交流会館内）：0532-44-6598（内線：6598）

（執務時間：9:00～13:00 か 11:00～15:00 土休日は除く ※事務室ドアのスケジュール表を確認下さい）

守衛所（正門前）：0532-44-6590（内線:6590）（執務時間：年中無休）

国際交流会館には会館に住むみなさんの生活をサポートする2名の会館チューターが居住しています。

入居の手続

留学生支援係に来て、以下の事を行って下さい。

- 入居許可証、部屋の鍵と入居案内を受け取る。（鍵は複製しないこと）
- 初めの月の利用料金と清掃費を支払う。

利用料金の支払

留学生支援係が毎月10日頃までに利用料金が書かれた請求書を入居者の郵便ポストに入れます。

<学生課留学生支援係で支払う方>

20日までにキャッシュ決済（クレジットカード他）か現金で支払って下さい。

現金の場合は、釣り銭が要らない様にちょうどの金額を準備して下さい。

<口座振替で支払う方>

20日に口座振替します。

口座振替できるよう残高を確保して下さい。

退居の手続

退居日までにすること

- 退居する日を決め、「退居届」に退居日を記入する。
翌月の新規入居者の準備（清掃等）の為、退居日は毎月25日より前の日にしてください。
24日が土・日・祝日の場合は、その前の平日を退居日に設定してください。
- 留学生支援係に「退居届」を退去日の2週間前までに提出する。
- 部屋を掃除する。
- 私物やごみは、国際交流会館（部屋の中や通路・フロア等にも）に置かない。

退居日にすること

- 管理人と部屋で会い、管理人と一緒に部屋をチェックする。
- 部屋チェック後、部屋の鍵を留学生支援係へ返却する。

Operational management of International House

<Contact information for International House>

International Student Section (Building B, 1st floor)

TEL:0532-44-6546 (Extension 6546)

Office hours: Mon. to Fri. 8:30 - 17:15

Office of International House (in the International House)

TEL:0532-44-6598 (Extension 6598)

Office hours: Mon. to Fri. 9:00~13:00 or 11:00~15:00

(Please check the schedule on the office door.)

Campus Security Office (at the campus entrance gate)

TEL:0532-44-6590 (Extension 6590)

Office hours: Open all year round

International House has two resident tutors who support the daily lives of all residents.

Move-in Procedures

Please come to the International Student Section to complete the following steps.

- Receive your admission permit, room key, and guidebook. (Don't duplicate the key.)
- Pay the first month's rent and cleaning fee.

Payment of rent and utilities

The International Student Section will deliver an invoice to your mailbox by around the 10th of each month.

<For payments at International Student Section>

Please pay by the 20th using cashless method (credit card, etc.) or in cash.

If paying in cash, prepare the exact amount, as no change will be provided.

<For payments via bank transfer>

Bank transfers will be processed on the 20th.

Please make sure that your SMBC Bank account has sufficient funds.

Move-Out Procedures

Things to do before your move-out date

- Decide your move-out date and fill in the "Move-Out Notice."
Please ensure that your move-out date is a weekday and before 25th of the month to allow for preparations for new residents.
- Submit the "Move-Out Notice" to the International Student Section at least two weeks before your move-out date.
- Clean your room.
- Do not leave any personal items or garbage in International House (including in your room, hallway, or common areas).

Things to do on your move-out date

- Meet the caretaker in your room for an inspection.
- After the inspection, return your room key to the International Student Section.

国際交流会館の利用料金

(2025年4月現在)

部屋タイプ (入居対象)	利用料金	部屋の備品
単身室 バス・キッチン付き (本人のみ)	清掃費 20,350 円/初月のみ 寄宿料 11,000 円/月 共益費 1,000 円/月 インターネット料金 1,320 円/月 レンタル寝具 1,570 円/月/セット 光熱水費 4,000 円/月	机, 椅子, ベッド, 本棚, 冷蔵庫, エアコン
単身室 バス・キッチン無し (本人のみ)	清掃費 8,250 円/初月のみ 寄宿料 7,000 円/月 共益費 1,000 円/月 インターネット料金 1,320 円/月 レンタル寝具 1,570 円/月/セット 光熱水費 4,000 円/月	机, 椅子, ベッド, 本棚, 冷蔵庫, エアコン
夫婦室 (本人と その配偶者)	清掃費 28,600 円/初月のみ 寄宿料 20,000 円/月 共益費 1,000 円/月 インターネット料金 1,320 円/月 レンタル寝具 1,570 円/月/セット 光熱水費 翌月に実費払い	机, 椅子, ベッド, 本棚, 冷蔵庫, 洋服タンス, エアコン 応接セット, 食卓セット 洗濯機, 乾燥機
家族室 (本人と その配偶者・子)	清掃費 36,300 円/初月のみ 寄宿料 28,000 円/月 共益費 1,000 円/月 インターネット料金 1,320 円/月 レンタル寝具 1,570 円/月/セット 光熱水費 翌月に実費払い	机, 椅子, ベッド, 本棚, 冷蔵庫, 洋服タンス, エアコン 応接セット, 食卓セット, 子供用ベッド, 洗濯機, 乾燥機

- 利用料金は、たとえ入居・退去月で滞在日数が1ヶ月に満たなくても1ヶ月分の利用料金です。日割り計算は行いません。
- インターネットに接続する為のケーブル（有線 LAN）か Wi-Fi ルーター（無線 LAN）はご自身で用意して下さい。
- レンタル寝具の内容は、掛け布団、掛け布団カバー、ブランケット、枕、枕カバー、ヘッドパッド、ヘッドシーツの7点です。レンタル寝具が不要な場合は、入居月の翌月からの利用をキャンセルすることができます。キャンセルする場合は留学生支援係に申し出て下さい。
- CO₂ 排出量削減による地球温暖化防止の為、電気・ガス・水道の無駄な使用は避けて下さい。
- 単身室の光熱水費は、前年度の実績に基づいて設定しており、大きく変動した場合は翌年に改定します。一部の部屋であまりにも大量の使用があった場合は、個別に追加徴収を行います。
- 利用料金を SMBC の銀行口座振替で支払う場合、110 円/月の銀行口座振替手数料が掛かります。
- 部屋の施設・備品は大切に使用して下さい。経年劣化でない、故意または過失による破損に対しては修理代を請求します。

Rent for International House

(as of April 2025)

Room Type (Eligible resident)	Residence Fee		Furniture in the unit
Single Room with bath & kitchen (the person himself/herself only)	Cleaning fee	20,350 yen/first month only	desk, chair, bed, bookshelf, refrigerator, air conditioner
	Room charge	11,000 yen/month	
	Common service fee	1,000 yen/month	
	Internet fee	1,320 yen/month	
	Rental bedding	1,570 yen/month/set	
	Utilities	4,000 yen/month	
Single Room without bath & kitchen (the person himself only)	Cleaning fee	8,250 yen/first month only	desk, chair, bed, bookshelf, refrigerator, air conditioner
	Room charge	7,000 yen/month	
	Common service fee	1,000 yen/month	
	Internet fee	1,320 yen/month	
	Rental bedding	1,570 yen/month/set	
	Utilities	4,000 yen/month	
Couple Room (the person himself/herself and his/her spouse)	Cleaning fee	28,600 yen/first month only	desk, chair, bed, bookshelf, refrigerator, closet air conditioner, sofa set, table set, wash and dryer
	Room charge	20,000 yen/month	
	Common service fee	1,000 yen/month	
	Internet fee	1,320 yen/month	
	Rental bedding	1,570 yen/month/set	
	Utilities	actual cost to be paid next month	
Family Room (the person himself/herself and his/her spouse and children)	Cleaning fee	36,300 yen/first month only	desk, chair, bed, bookshelf, refrigerator, closet, air conditioner, sofa set, table set, child's bed, dryer, washer and dryer
	Room charge	28,000 yen/month	
	Common service fee	1,000 yen/month	
	Internet fee	1,320 yen/month	
	Rental bedding	1,570 yen/month/set	
	Utilities	actual cost to be paid next month	

- The rent is charged for an entire month, regardless of whether your stay during the move-in/move-out month is shorter than one month. No pro-rated adjustments will be made.
- Please provide your own cable (wired LAN) or Wi-Fi router to connect to the internet.
- Rental bedding includes 7 items: comforter, comforter cover, blanket, pillow, pillow cover, bed pad, and bed sheets. If you do not need the rental bedding, you may cancel it from the second month. Please inform the International Student Section by the end of the first month.
- To help reduce CO₂ emissions and save the planet, avoid unnecessary use of electricity, gas, and water.
- The utility cost for a single room is based on the actual usage from the previous year. If there are significant increases, the charges will be revised in the following year. For rooms with excessive usage, additional charges will apply.
- If you choose to pay the utilities via SMBC bank transfer, a fee of 110 yen/month will be charged.
- Please take care of the rooms and equipment. In case of damage due to intentional actions or negligence (not normal wear and tear), you will be responsible for the repair costs.

国際交流会館での生活

国際交流会館には、二人のチューターが生活しています。困ったことがあったら聞いてください。

チューターの部屋は A-102、A-103 です。

入居したらまず、チューターからゴミ出しルールの説明をうけてください。

国際交流会館は、様々な年齢の、文化、価値観をもった人たちが一緒に暮らしています。お互いの生活を尊重して生活をしてください。**国際交流会館のルールが守れなかった場合や、他の入居者が不快になるような行為があった場合は、指導教員に連絡し、直ちに会館から退居していただきます。**

国際交流会館のルール

<居室や会館内のルール>

- 部屋のスペアキーを作らない。
- 夜間（22:00～7:00）は静かにする。
- 部屋に自分以外の人を宿泊させない。
- 国際交流会館の施設や備品を失くしたり、壊したり、汚したときは、すぐに、学生課留学生支援係に申し出る。
- 館内に学外者を立ち入らせない。
- 廊下や共有スペースに個人の持ち物（ゴミも）を置かない。
- ゴミは、決められた日に、決められた場所へ、決められた方法で出す。
- 自動車、自転車、バイクは、決められた場所にとめる。
- たばこを自分の部屋、館内および国際交流会館の敷地内で絶対に吸わない。
- 敷地内で火気は使用しない（BBQ 禁止、花火禁止）。

<食事室（A棟2階）のルール>

- 食事室はA-201からA-212の入居者だけが利用できます。
- 利用者は食事室に物（食べ物やお皿）を放置しないでください。見つけた場合は廃棄処分します。
- 食事室のドアの鍵は絶対に閉めないでください。他の利用者と譲り合って使用してください。

<共有スペースの利用のルール>

- 共有スペース（和室、ホール、学習室）を利用したい時は、3日前までに留学生支援係に申し出て許可を受けてください。
- 国際交流会館でイベント（パーティー等）を開くときは、3日前までに留学生支援係に申し出て許可を受けてください。会館でのイベント開催は、会館の居住者が主催するもののみ、許可しています。
- 共有スペースの利用後は必ず掃除をしてください。掃除されていない場合、次からは許可しない場合があります。

<その他の注意事項>

- 動物（猫など）が侵入しないように、会館のドアは必ず閉める。
- 部屋を出るときは、火を消し、必ず鍵をかける。
- 毎日一度は、自分の郵便受け（A棟1階）を確認する。

Life in International House

There are two tutors living at International House. If you have any problems or questions, feel free to ask them. Their rooms are: A-102 and A-103.

When you move in, make sure to receive a briefing on the garbage disposal rules from the House tutors.

International House is home to residents of various ages, cultures, and values. Please respect each other's ways of life while living there. If the rules of International House are not followed, or if any actions cause discomfort to other residents, we will notify the supervisor, and you may be asked to leave the house immediately.

Rules of International House

<Room and House Rules>

- Do not make a spare key for your room/unit.
- Maintain silence during the nighttime hours (22:00 to 7:00).
- Do not let anyone other than yourself to stay overnight in your room.
- If you lose, damage, or soil your room or furniture or equipment of International House, report it immediately to the International Student Section.
- Do not allow non-TUT members to enter International House.
- Do not leave personal belongings (or trash) in the hallways or shared spaces.
- Dispose of trash on the designated collection days, at the designated locations, and in the designated manner.
- Park your cars, motorcycles and bicycles in designated areas.
- Smoking is strictly prohibited inside your room, within the building, and anywhere on International House premises.
- Do not use fire on the premises (BBQ and fireworks are prohibited).

<Dining Room (Building A, 2nd floor)>

- The dining room is only available to residents of rooms A-201 to A-212.
- Do not leave items (foods or dishes) in the dining room. Any left items will be discarded.
- Do not lock the dining room door under any circumstances. Please share and use the space considerately with others.

<Shared Spaces>

- To use shared spaces (Japanese-style room, hall, study room), request permission from the International Student Section at least 3 days in advance.
- If you plan to hold an event, such as a party, in International House, request permission from the International Student Section at least 3 days in advance. Events are only permitted if hosted by International House residents.
- Always clean up after using shared spaces. Failure to do so may result in denial of future usage.

<Other Important Notes>

- Keep the building doors closed to prevent animals, such as cats, from entering.
- When leaving your room, ensure to turn off the cooking stove and lock the door.
- Check the mailbox (Building A, 1st floor) at least once a day.

こんなときは……

あわてずに以下の対応をしてください。

* 会館内に不審な人がいる

直ちに下記に連絡する。

- ・ 学生課留学生支援係 TEL : 0532-44-6546 (内線 6546)
- ・ 守衛所 (正門前) TEL: 0532-44-6590 (内線 6590)

居室で救急を知らせたい場合は緊急ブザーを使用してください。

緊急ブザーのボタンはプラスチック板の上から強く押してください。

廊下でブザーがなり赤いランプが点灯します。

ボタンをもう一度押すと赤いランプは消灯しますが、ブザーは止まりません。

守衛を呼んでください。守衛だけがブザーを止めることができます。

困ったときは……

* 夜間に騒がしい人がいる

1. 会館チューターに伝えて注意してもらおう。
2. 翌日 (週末の時は月曜日に)、そのときの状況を、学生課留学生支援係に連絡する。

* 会館の施設・設備が壊れた、なくなった、動かなくなった

学生課留学生支援係に直ちに連絡してください。

居室の鍵をなくした場合は、平日であれば学生課留学生支援係に、休日であれば守衛所に申し出てください。

What to do when it is happening・・・ Stay calm and follow the instructions below:

If there is a suspicious person inside International House:

Immediately inform:

- ・ International Student Section, Student Affairs Division (Extension: 6546)
- ・ Campus Security (by the Main Gate, Extension: 6590)

If you need to signal for help from your room, use the emergency buzzer.

- ・ Press the buzzer button firmly through the plastic cover
- ・ The buzzer will sound in the hallway, and a red light will turn on.
- ・ Pressing the button again will turn off the red light, but the buzzer will continue.
- ・ Contact the campus security. Only security personnel can stop the buzzer.

If you have a problem:

* Noise at night

1. Inform the tutor to have them take care of the issue.
2. Report the situation to the International Student Section.

* Damaged, lost, or not working facilities or equipment in International House

- ・ Contact the International Student Section immediately.
- ・ If you lose your room key, report it to the International Student Section during weekdays or to the Campus Security on weekends and holidays.

How to use remote controller for the air conditioner.

エアコンのリモコンの使い方

HITACHI

<p>運転/Operation *自動 : Auto *暖房 : Warm *冷房 : Cool *除湿 : Dry *送風 : Send air</p>	<p>設定室温 Established Temperature</p>	<p>風速 Wind Power *自動 : Auto *強 : High *弱 : Low *微 : Minimum</p>
---	---	---

運転/停止 ON/OFF

室温 Temperature

おやすみ
Mode for Good Sleep

タイマーTimer


切 Off Timer
/Select Hour

入 On Timer
/Select Hour

予約 Reservation

取消 Cancel

1. Please select
"Off Timer/Select Hour(切)"
or "On Timer/Select Hour(入)"
2. Please push
" Reservation(予約)" button



リセット Reset

運転切換 Switch of operation

風速切換 Wind Power

除湿 Dry

自動風向 Auto Direction

【How to use】

1. Please push "ON/OFF(運転/停止)" button.
2. Please select "Switch of operation (運転切換)".
3. Please select "Temperature (室温)" and "Wind Power(風速切換)".

DAIKIN


<p>運転/Operation *自動 Auto *ドライ Dry *冷房 Cool *暖房 Warm *送風 Send air</p>	<p>温度 Temperature</p>	<p>運転/停止 ON/OFF</p>
<p>切タイマー Off Timer / Select Hour</p>	<p>風量 Wind Power</p>	<p>上下 up down(Wind)</p>
<p>運転切換 Switch of operation</p>	<p>左右 left right(Wind)</p>	<p>健康冷房 Healthy Cool</p>

快眠冷房
Mode for Good Sleep

入タイマー
On Timer / Select Hour

すすむ go (On Timer)
もどる back(On Timer)

取消 Cancel of Timer



【How to use】

1. Please push "ON/OFF(運転/停止)" button.
2. Please select "Switch of operation (運転切換)".
3. Please select "Temperature (温度)" and "Wind Power(風量)".

給湯器の使い方

How to use the hot water system.

Operation panel

操作パネル



1. Press the "ON/OFF (運転)" button.
2. Adjust the temperature using the "Hot(あつく)" or "Lukewarm(ぬるく)" button.
3. After using the hot water system,
turn it off by pressing the "ON/OFF (運転)" button again.

国際交流会館見取り図 Sketch of International House

